



Совет Безопасности

Distr.: General
4 May 2012
Russian
Original: English

Заявление Председателя Совета Безопасности

На 6765-м заседании Совета Безопасности, состоявшемся 4 мая 2012 года, в связи с рассмотрением Советом пункта, озаглавленного «Угрозы международному миру и безопасности, создаваемые террористическими актами», Председатель Совета Безопасности сделал от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности вновь подтверждает свою главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности вновь заявляет о своем решительном и безоговорочном осуждении терроризма во всех его формах и проявлениях, кем бы, где бы и с какой бы целью он ни практиковался, и подчеркивает, что любые террористические акты являются преступными и не имеющими оправдания, независимо от их побудительных мотивов.

Совет Безопасности с озабоченностью отмечает, что терроризм продолжает создавать серьезную угрозу для международного мира и безопасности, осуществления прав человека и социально-экономического развития всех государств-членов и подрывает глобальную стабильность и всеобщее процветание, что эта угроза получила более широкое распространение из-за увеличения в различных регионах мира числа террористических актов, в том числе тех, которые вызваны нетерпимостью и экстремизмом, и вновь заявляет о своей решимости бороться с угрозами для международного мира и безопасности, создаваемыми террористическими актами, всеми имеющимися средствами в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций и нормами международного права, включая соответствующие международные стандарты в области прав человека, международное беженское и гуманитарное право.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что терроризм не может и не должен ассоциироваться ни с какой конкретной религией, национальностью или цивилизацией.

Совет Безопасности вновь заявляет о своей озабоченности по поводу случаев похищения людей и захвата заложников террористическими группами с целью сбора средств или получения политических уступок, отмечает увеличение числа таких инцидентов в некоторых районах мира,



где сложилась специфическая политическая обстановка, и вновь подтверждает необходимость решения этой проблемы.

Совет Безопасности отмечает изменения в природе и характере терроризма в условиях продолжающегося совершения террористических актов во всем мире, выражает озабоченность по поводу усиления во многих случаях связи между терроризмом и транснациональной организованной преступностью и особо отмечает необходимость улучшения координации усилий на национальном, субрегиональном, региональном и международном уровнях в целях принятия мировым сообществом более энергичных мер реагирования на эту серьезную проблему и угрозу для международного мира и безопасности.

Совет Безопасности вновь выражает свою озабоченность по поводу того, что в глобализованном обществе террористы все шире используют новые информационно-коммуникационные технологии, в частности Интернет, для целей вербовки и подстрекательства, а также для финансирования, планирования и подготовки своих акций.

Совет Безопасности признает сохраняющуюся необходимость принятия мер по предотвращению и пресечению финансирования терроризма и террористических организаций, вновь напоминает об обязанностях государств-членов в этой связи и признает важную работу структур Организации Объединенных Наций и других многосторонних организаций, в частности Группы разработки финансовых мер борьбы с отмыванием денег.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что в своих международных отношениях государства-члены должны воздерживаться от угрозы силой или ее применения против территориальной неприкосновенности или политической независимости любого государства и должны также оказывать Организации Объединенных Наций всемерную помощь во всех действиях, предпринимаемых ею в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, и должны воздерживаться от оказания помощи любому государству, против которого Организация Объединенных Наций предпринимает действия превентивного или принудительного характера.

Совет Безопасности заявляет о своей искренней солидарности с жертвами террористических актов и членами их семей, подчеркивает важность предоставления помощи жертвам терроризма и оказания им и членам их семей поддержки, с тем чтобы они могли пережить утрату и справиться с горем, признает важную роль, которую играют в борьбе с терроризмом сети, создаваемые жертвами и теми, кто выжил после террористических актов, в том числе благодаря тому, что они смело выступают против идеологий, проповедующих насилие и экстремизм, и в этой связи приветствует и поощряет усилия и деятельность в этой области государств-членов и системы Организации Объединенных Наций, включая Целевую группу по осуществлению контртеррористических мероприятий (ЦГОКМ).

Совет Безопасности напоминает об обязанности государств-членов воздерживаться от предоставления в любой форме поддержки — активной или пассивной — организациям или лицам, замешанным в террористических актах или причастным к ним, в том числе путем пресечения —

при соблюдении норм международного права — вербовки членов террористических групп и ликвидации каналов поставок оружия террористам.

Совет Безопасности ссылается на все свои резолюции и заявления по терроризму, в частности на резолюции 1267 (1999) и 1989 (2011), 1373 (2001), 1540 (2004) и 1624 (2005), а также на другие применимые международные документы о борьбе с терроризмом, подчеркивает необходимость их полного осуществления, вновь обращается к государствам с призывом рассмотреть возможность скорейшего присоединения ко всем соответствующим международным конвенциям и протоколам и полностью выполнять свои обязательства по тем документам, участниками которых они являются, и признает непрерывные усилия государств-членов, направленные на завершение переговоров по проекту всеобъемлющей конвенции о международном терроризме.

Совет Безопасности особо отмечает, что в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций санкции являются важным инструментом в международной борьбе с терроризмом, и особо отмечает важность оперативного и эффективного осуществления соответствующих санкционных мер. В этой связи Совет Безопасности подтверждает свою неизменную приверженность применению справедливых и ясных процедур. Совет Безопасности также с удовлетворением отмечает недавно принятые меры по совершенствованию процедур Комитета, учрежденного резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), в частности в том, что касается эффективной и ценной работы Канцелярии Омбудсмана, созданной в соответствии с резолюцией 1904 (2009).

Совет Безопасности признает, что покончить с бедствием терроризма можно лишь при наличии последовательного и всеобъемлющего подхода, предполагающего активное участие и взаимодействие всех государств, а также соответствующих международных и региональных организаций и гражданского общества, и обращает особое внимание на необходимость устранения условий, способствующих распространению терроризма, как это предусмотрено в Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций (резолюция 60/288 Генеральной Ассамблеи). Совет Безопасности призывает государства-члены разрабатывать всеобъемлющие и комплексные контртеррористические стратегии.

Совет Безопасности вновь подтверждает, что государства-члены должны обеспечивать, чтобы любые меры по борьбе с терроризмом принимались с соблюдением их обязательств по международному праву, включая международные стандарты в области прав человека, международное беженское право и международное гуманитарное право, подчеркивает, что эффективные контртеррористические меры и уважение прав человека, основных свобод и верховенства права дополняют и усиливают друг друга и являются важнейшей составной частью успешной контртеррористической деятельности, и отмечает важность уважения верховенства права для эффективного предупреждения терроризма и борьбы с ним.

Совет Безопасности подчеркивает важность уважения и понимания религиозного и культурного разнообразия во всем мире, особо отмечает, что постоянные международные усилия по расширению диалога и углублению взаимопонимания между цивилизациями в попытке воспрепятст-

вать неизбежным нападениям на различные религии и культуры могут способствовать противодействию силам, разжигающим поляризацию и экстремизм, и будут содействовать активизации международной борьбы с терроризмом, и в этой связи высоко оценивает позитивную роль Альянса цивилизаций и других аналогичных инициатив.

Совет Безопасности по-прежнему серьезно обеспокоен угрозой терроризма и опасностью приобретения, разработки, передачи или использования оружия массового уничтожения или средств его доставки негосударственными субъектами.

Совет Безопасности признает настоятельную необходимость принятия на национальном, региональном и международном уровнях дополнительных мер в целях предотвращения незаконного распространения всех вооружений и связанных с ними материальных средств всех типов, включая переносные зенитные ракетные комплексы, в некоторых регионах и подчеркивает, что такое распространение может подпитывать террористическую деятельность.

Совет Безопасности подчеркивает важность дальнейшего комплексного осуществления Глобальной контртеррористической стратегии Организации Объединенных Наций во всех ее аспектах и ожидает проведения Генеральной Ассамблеей третьего обзора хода ее реализации.

Совет Безопасности особо отмечает необходимость активизации сотрудничества и укрепления солидарности государств-членов, особенно в рамках двусторонних и многосторонних договоренностей и соглашений, направленных на предотвращение и пресечение террористических актов, и вновь обращается к государствам-членам с призывом укрепить сотрудничество на международном, региональном и субрегиональном уровнях, прежде всего с помощью региональных и субрегиональных механизмов и координации и сотрудничества на оперативном уровне.

Совет Безопасности подчеркивает важность своевременного обмена достоверной информацией по вопросам предотвращения терроризма и борьбы с ним и призывает государства-члены активизировать сотрудничество в этой области, в том числе путем оказания взаимной правовой помощи и усиления координации между компетентными органами, в том числе в соответствующих случаях в рамках региональных и субрегиональных механизмов.

Совет Безопасности с обеспокоенностью отмечает трудности, с которыми сталкиваются некоторые государства-члены при выполнении контртеррористических и других соответствующих резолюций Совета, и в этой связи приветствует помощь в области наращивания потенциала в деле борьбы с терроризмом, оказываемую государствам-членам структурами Организации Объединенных Наций, ее вспомогательными органами и по линии двусторонней помощи, и рекомендует продолжать расширять сотрудничество и укреплять программы помощи для оказания государствам содействия в предотвращении террористических угроз, в том числе попыток террористических групп воспользоваться уязвимостью государств-членов.

Совет Безопасности подчеркивает, что наращивание потенциала во всех государствах-членах является одним из ключевых элементов глобальной контртеррористической деятельности, и особо отмечает в этой связи важность расширения сотрудничества между государствами-членами и со структурами Организации Объединенных Наций и ее вспомогательными органами в целях укрепления потенциала отдельных государств-членов в деле эффективного выполнения ими своих обязательств по борьбе с терроризмом, в том числе путем активизации программ наращивания потенциала и технической помощи и оказания поддержки в создании эффективной национальной системы уголовного правосудия, основанной на верховенстве права, которая предусматривала бы возможность сотрудничества органов уголовного правосудия в вопросах экстрадиции и оказания взаимной правовой помощи, в частности в целях ускорения, упрощения и рассмотрения в первоочередном порядке просьб об экстрадиции и оказании взаимной правовой помощи.

Совет Безопасности приветствует все усилия, направленные на более активное освещение контртеррористической деятельности Организации Объединенных Наций, а также на обеспечение более интенсивного сотрудничества и координации и повышение согласованности действий различных структур Организации Объединенных Наций в целях содействия повышению транспарентности и во избежание дублирования, принимает к сведению представленную государствам-членам на рассмотрение рекомендацию Генерального секретаря о назначении координатора Организации Объединенных Наций по вопросам борьбы с терроризмом и в этой связи ожидает обсуждения этой инициативы, в том числе в рамках рассмотрения вопроса о дальнейшем повышении межорганизационной согласованности контртеррористической деятельности Организации Объединенных Наций.

Совет Безопасности вновь заявляет о необходимости активизации текущего сотрудничества между контртеррористическими комитетами, учрежденными резолюциями 1267 (1999) и 1989 (2011), 1373 (2001) и 1540 (2004), и их соответствующими группами экспертов и отмечает важность постоянного взаимодействия и диалога этих комитетов со всеми государствами-членами для обеспечения их эффективного сотрудничества.

Совет Безопасности рекомендует соответствующим органам Организации Объединенных Наций, в частности Исполнительному директорату Контртеррористического комитета (ИДКТК), действуя в тесном сотрудничестве с ЦГОКМ, уделять повышенное внимание резолюции 1624 (2005) в ходе обсуждения с государствами-членами вопросов разработки — в соответствии с их обязательствами по международному праву — стратегий, предусматривающих борьбу с подстрекательством к террористическим актам, мотивированным экстремизмом и нетерпимостью, и оказания технической помощи в выполнении ее положений.

Совет Безопасности заявляет о своей поддержке деятельности ЦГОКМ по обеспечению общей координации и согласованности контртеррористической деятельности системы Организации Объединенных Наций и всестороннего участия в работе ЦГОКМ и его рабочих групп соответствующих вспомогательных органов Совета Безопасности согласно

их мандатам и приветствует создание Контртеррористического центра Организации Объединенных Наций во исполнение резолюции 66/10 Генеральной Ассамблеи.

Совет Безопасности принимает к сведению информацию о недавнем открытии Глобального контртеррористического форума и его первых достижениях и рекомендует ему продолжать поддерживать тесное сотрудничество со структурами Организации Объединенных Наций и ее вспомогательными органами».
